



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014 年 10 月 28 日

州長 CUOMO 和國會議員 SLAUGHTER 女士宣佈新 ROCHESTER 車站開工建設

該座現代化火車站將會加快出行速度、方便接駁並增加乘客便利設施

州長 Andrew M. Cuomo 和國會議員 Louise Slaughter 女士今日宣佈斥資 2980 萬美元的 Rochester 聯運站(Rochester Intermodal Station)開工建設。新站將會透過增加車站軌道服務來減少地區延誤、透過重新設計的新大廳增強功能性，並會在更大的現代化車站中提升乘客的總體體驗。

「這座更高效的現代化新車站將會帶動當地經濟發展，並會改善乘客的出行體驗及進出 Finger Lakes 地區的商品流，」州長 Cuomo 說。「我感謝國會議員 Slaughter 女士與我們公共和私營部門的同僚們富有成效地開展合作，讓 Rochester 車站專案得以順利啟動。」

副州長 Robert J. Duffy 說：「該新車站已醞釀了很長一段時間，而今日破土動工是該專案邁出的激動人心的一步。作為不斷發展的大都市，Rochester 需要改善交通和出行。州長 Cuomo 一直致力於節省納稅人的金錢，而該專案即可做到這一點，並可創造就業，拉動經濟。我感謝國會議員 Slaughter 女士幫助爭取到這筆投資，同時感謝其他合作夥伴認識到對全州和 Finger Lakes 地區之基礎設施進行改造的重要性。」

新 Rochester 車站的設計靈感源自原 Bragdon 車站（於 1914 年在同一地點建造並於 1965 年拆除）的建築美學。新車站的面積更大，將包括乘客便利設施，如零售空間，並將提供更舒適、更受歡迎的候車室與售票區。關於 Rochester 車站的高清效果圖，請檢視[這裡](#)和[這裡](#)。

新 Rochester 車站將會包括兩條新的乘客專用軌道。目前，乘客和貨運列車共用一條毗連車站的軌道，因此通常需在站外延遲或等待，直至該條軌道空閒。增加兩條軌道後，便可減少延誤，令兩列朝相反方向運行的乘客列車能夠在新車站停靠，並且在乘客列車停靠車站時，貨運列車亦可通過。

另外，新車站將會設立一座雙向的高位乘客月臺，可經由車站大廳進入。它可顯著增強功能性，幫助乘客更輕鬆地進出車站，從而減少列車延誤。該專案 – 包括新車站、乘客大廳、月臺及乘客

資訊顯示系統 – 將完全符合《Americans with Disabilities Act》之要求。

另會對 Rochester 車站的車站停車及單車和人行道加以改造。將重新設計停車區、新增人行道和照明設備，另將增加單車設施，如鎖扣和單車道。停車區的配置未來將容許營運接駁該車站的商用大巴，同時新車站亦將配備景觀設施。Rochester 車站預計於 2017 年竣工。

國會議員 Louise Slaughter 女士說：「Rochester 是一個充滿活力的社區，國內些許最知名的企業、大學和知名景點皆位於這裡；然而，30 多年來，為我們提供服務的卻是一座並不完善的「臨時」車站。每年進出該車站的 140,000 多名乘客有權享有更好的服務，恰是鑒於此，我和美國交通部及紐約州交通部的合作夥伴們一直為該車站的破土動工不懈地努力著。新車站的設計靈感將源於 Rochester 本地設計師 Claude Bragdon 的作品，並將由當地的企業和工人建造。這座美觀大方的先進車站將會成為我們社區的驕傲，並將迎接新入學的高校大一學生及前來參加重要會議的商務乘客。最重要的是，這座新車站可有效加強我們運送乘客和貨物的能力，有助於我們的經濟發展。對當地基礎設施進行投入的地區將會創造不錯的工作並吸引新企業，而我們的努力必將產生漣漪效應，有助於為當地經濟發展及居民生活品質的提高助一臂之力。」

國會議員 Slaughter 女士攜手紐約州交通部舉行了利益相關者會議，以蒐集有助於社區發展的見解，並將該等見解整合入設計中。透過高位月臺，身患殘疾的乘客及帶小孩出行的家庭皆可輕鬆便捷地進出車站，同時，專門的照明系統將會惠及聽力不好的乘客，包括國立聾人理工大學(National Technical Institute for the Deaf)的學生們。

國會議員 Slaughter 女士的努力促成了政府部門領導與 Rochester 車站鐵路公司之間的成功合作。該專案的資金包括聯邦鐵路管理局(Federal Railroad Administration)透過交通促進經濟復甦計畫 (Transportation Generating Economic Recovery Program)撥付的 1500 萬美元。該計畫得到了國會議員 Slaughter 女士的大力支援。州交通部和聯邦鐵路管理局為該專案的預備工程階段撥付了 350 萬美元資金。Rochester 市正在為該專案的最終設計和建造撥款 500,000 美元。紐約州鐵路基金負責支付該專案餘下的成本。

新車站正依照一份最佳價值合同進行設計與建造，Rochester 經驗豐富的設計-建造公司 The Pike Company, Inc.負責領導該團隊。依照 2012 年達成的協定，Amtrak 將會繼續在位於 Rochester 第 320 中央大道的現有 Amtrak 車站的舊址上擁有、營運及維護車站。Amtrak 亦將出資於新車站新建乘客資訊顯示系統。另外，CSX Transportation 於今夏完成了場地整備工作，為車站的開工做好了準備。該等工作包括對帶電的訊號線進行重新部署，以便為建造新月臺、大廳和軌道騰出空間。今年晚些時候，CSX 亦會清除已不再使用的訊號桿，為建造車站騰出更多空間。

眾議院多數黨領袖 Joseph D. Morelle 說：「隨著我們努力振興市中心以及顯著改善居民和遊客乘坐客運列車的體驗，最先進的新 Rochester 車站將是我們社區邁出的又一步。如沒有州長 Cuomo 和國會議員 Slaughter 女士的支援與領導，專案今日便不可能破土動工。我向他們以及我們的社區合作夥伴表示感謝，感謝他們為恢復 Rochester 經濟活力所付出的不懈努力。」

州參議員、參議院交通委員會主席 Joe Robach 說：「身為參議院交通委員會主席，我很高興看到對 Rochester 火車站及基礎設施進行投資改造，這很大程度上要歸功於各級政府部門之間的良好合作。改造後的新車站將為該地區每年搭乘火車的居民和遊客提供更好的服務和配套設施，是對我們社區做出的一筆很棒的投資。」

眾議員、眾議院交通委員會主席 David F. Gantt 說：「鐵路是現代化經濟高效運轉所不可或缺的。建設新火車站兌現了我們的政治領袖對增強 Rochester 社區，乃至整個紐約州西部之實力的承諾。」

Rochester 市長 Lovely Warren 說：「新火車站將會改善前往多倫多、紐約市和 Albany 等大城市的客運及貨運列車服務。我很高興選定一家 Rochester 公司來領導該車站的設計團隊。該等專案彰顯出我們的城市正在復甦，更美好的未來即將到來！」

紐約州交通部部長 Joan McDonald 說：「州長 Cuomo 和國會議員 Slaughter 女士深知完善的交通對於經濟活力和經濟增長的重要性。得益於他們的大力支援以及 Rochester 市、Amtrak 和 CSX 之間的通力合作，這座新車站將會提升乘客服務、改善交通接駁，並有助於振興該市中心社區。」

Amtrak 東北走廊基礎設施與投資發展部重大專案高級總監 Marilyn Jamison 說：「能與該了不起的團隊合作太讓人激動了。我們欣賞紐約州在優先安排客運鐵路投資方面的領導，並期待能就其他的帝國走廊專案繼續與他們密切合作。諸如此類的基礎設施改善專案有助於加快出行速度、將延誤降至最低，並帶來更可靠的乘客體驗。」

CSX Transportation 州政府常駐副總裁 Maurice O'Connell 說：「這堪稱專案典範，以後我們會將之作為公私部門聯手有效滿足社區鐵路運輸需求，同時確保繼續向 CSX 客戶提供安全高效之貨運鐵路服務方面的經典個案。CSX 很高興能和社區一起制定可惠及所有利益相關者的解決方案。」

Empire State Passenger Association 會長 Bruce Becker 說：「Empire State Passengers Association 熱烈歡迎新 Rochester 鐵路客運站開工建設，我們為眾多當選官員、政府機構及感興趣的市民為該專案開工所付出的不懈努力拍手叫好。我們代表本州鐵路乘客，相信憑藉大大改善的靈活性、便利設施和安全功能，新車站不僅將顯著提升乘客的乘坐體驗，增大 Amtrak 的客運量，而且將成為 Rochester 市及整個地區的新出行關口。」

The Pike Company 總裁兼營運長 Rufus Judson 說：「The Pike Company 很激動能為 Rochester 社區中該項激動人心的重大專案貢獻力量。我們在提供優質建築服務方面有著悠久的歷史，並期待將我們的專業知識用於該專案。」

車站設計-建造團隊由 The Pike Company 負責領導，其成員亦包括：Rochester 的 LaBella Associates；Erie 郡 Williamsville 的 Kisan Engineering, P.C.；加州長灘的 Moffat & Nichol Engineering, P.C.；Rochester 的 Foundation Design；Buffalo 的 Joy Kuebler Landscape Architect，及 Canton 的 Atlantic Testing Laboratories。

欲知 Rochester 火車站之詳情，請流覽[這裡](#)。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People

Performance * Integrity * Pride